

**Village sewerage under planning**  
在規劃中的鄉村污水收集系統計劃

**Sha Tin District 沙田區**

<b>Village Name</b> 鄉村名稱
Kau To 九肚
Ma Niu 馬屎
Kwai Tei New Village 桂地新村
Tin Liu 田寮
Shatin Heights 沙田嶺
Sha Tin Fisherman's New Village 沙田漁民新村
Siu Lek Yuen 小瀝源
Tsok Pok Hong 作壘坑
Sha Tin Tau New Village 沙田頭新村
Chek Nai Ping 赤泥坪
Cheung Kang 長庚

## Tai Po District 大埔區

Village Name 鄉村名稱
Kau Liu Ha 較寮下
Hang Ha Po 坑下莆
San Uk Pai 新屋排
Fong Ma Po 放馬莆
San Uk Tsai 新屋仔
Chung Uk Tsuen 鍾屋村
Tong Min Tsuen 塘面村
She Shan Tsuen 社山村
Lam Tsuen San Tsuen 林村新村
San Tong 新塘
Pak Tin Kong 白田崗
Tai Mong Che 大網峯
Ma Po Mei 麻布尾
Shui Wo 水窩
Pak Ngau Shek Ha Tsuen 白牛石下村
Pak Ngau Shek Sheung Tsuen 白牛石上村
Ng Tung Chai 梧桐寨
Chai Kek 寨𨮒
Wo Liu 禾寮
Ping Long 坪朗
Tai Om 大菴
Lung A Pai 龍丫排
Ko Tin Hom 高田礮
Tin Liu Ha 田寮下
Cheun Shui Tseng 泉水井
Wo Tong Pui 禾堂背
Sha Pa 沙排
Ngau Kwu Leng (Duke of Edinburg) 牛牯嶺 (只計算愛丁堡公營)
Tai Hang Group 泰亨
Tai Wo 大窩
Nam Wa Po 南華莆
Kau Lung Hang San Wai 九龍坑新圍
Kau Lung Hang Lo Wai 九龍坑老圍
Yuen Leng 元嶺

Wai Tau Tsuen 圍頭村
Lin Au 蓮澳
Tai Po Tau 大埔頭
Fung Yuen 鳳園
Ha Wun Yiu 下碗窰
Ma Wo 馬窩
Shan Tong New Village 山塘新村
Ha Wong Yi Au 下黃宜拗
CARE Village 美援新村
Shuen Wan Chan Uk 船灣陳屋
Wong Nai Fai 黃泥塊
Cheung Shue Tan 樟樹灘
Tai Po Mei 大埔尾
Cheung Muk Tau 樟木頭
Sai O 西澳
Nai Chung 泥涌
Kwun Hang 官坑
Che Ha 輦下
Ma Kwu Lam 馬牯纜
Tai Tung 大洞
Tseng Tau 井頭
Nga Yiu Tau 瓦窰頭
Tai Tung Wo Liu 大洞禾寮
Sai Keng 西徑
Kei Ling Ha San Wai 企嶺下新圍
Kei Ling Ha Lo Wai 企嶺下老圍

## Sai Kung District 西貢區

Village Name 鄉村名稱
Shui Bin Village 水邊村
Ming Oi New Village 明愛新村
Tseung Kwan O Upper Old Village 將軍澳舊上村
Mau Wu Tsai Village 茅湖仔
Hang Hau Lower Old Village 坑口舊下村
Ma Yau Tong Village 馬游塘村
Tai Shui Tseng 大水井
Mau Ping New Village 茅坪新村
Wong Chuk Shan San Tsuen 黃竹山新村
Pak Kong Au 北港凹
Ho Chung 蠔涌
Kap Pin Long (old) 甲邊朗(舊)
Kau Sai San Tsuen 濳西新村
Luk Mei Tsuen 鹿尾村
Lung Wo Tsuen 龍窩村
Nam Shan 南山
Pak Kong 北港
Pak Sha Wan 白沙灣
Pak Wai 北圍
Pik Shui San Tseun 碧水新村
Tai Po Tsai 大埔仔
Wo Tong Kong 禾塘崗
Wong Chuk Wan 黃竹灣
Nam Wai 南圍
Mok Tse Che 莫遮峯
O Long 澳壆
Pak Shek Wo San Tsuen 白石窩新村
Pak Shek Wo 白石窩
Sam Long 深朗
Ta Ho Tun Sheung Wai 打蠔墩上圍
Ta Ho Tun Ha Wai 打蠔墩下圍
Tai Chung Hau 大涌口
Tseng Lan Shue 井欄樹
Wo Mei 窩尾

Tan Shan 炭山
Boon Kin Village 半見村
Sun Tei Village 新地村
Au Tau Village 凹頭角

Tsuen Wan and Kwai Tsing Districts 荃灣區及葵青區

Village Name 鄉村名稱
Lo Wai 老圍
Chuen Lung Village 川龍村
Kau Wa Keng Old Village 九華徑舊村

## Islands District 離島區

Village Name 鄉村名稱
Tung Wan Village 1 (bounded by Tung Wan, Peng Chau Chi Yan School) 東灣村
Central Peng Chau 坪洲 (中)
Tai Lung Tsuen 大龍村
Yuen Ling Tsai 元嶺仔
Shan Ting Tsuen 山頂村
Wai Tsai Tseng San Tsuen 圍仔井新村
Tai Yat San Tsuen 第一新村
Nam Wan Shan Ting Tsuen 南灣山頂村
Nam Wan San Tsuen 南灣新村
Wang Tong 橫塘
Sea Crest Villa 翠濤花園
Yung Shue Long New Village 榕樹壟新村
Yung Shue Long Old Village 榕樹壟舊村
Tai Peng 大坪
Tai Shan West 大山西
Tai Shan Central 大山中
Tai Shan East 大山東
Tai Yuen Village 大園村
Tai Wan Kau Tsuen 大灣舊村
Tai Wan San Tsuen 大灣新村
Wang Long 橫壟
O Tsai 澳仔
Hung Shing Ye 洪聖爺
Lung Tsai 龍仔
Tai Wan To 大灣肚
Chi Ma Hang extension 芝麻坑(擴展部分)
Tai Tsoi Yuen Kui Extension 大菜園區 (擴展部份)

Shek Tsai Po 石仔埗
Wang Hang Village 橫坑村
Hang Mei 坑尾
Fan Kwai Tong 番鬼塘
Nam Chung Tsuen 南涌村
Leung Uk Tsuen 梁屋村
San Tsuen 新村
Mui Wo Kau Tsuen 梅窩舊村
Tsoi Yuen Tsuen 菜園村
Shui Hau 水口
Tong Fuk 塘福
Cheung Sha Sheung Tsuen 長沙上村
Chueng Sha Ha Tsuen 長沙下村
San Shek Wan 散石灣
Pui O 貝澳
Ham Tin 鹹田
Lo Uk Tsuen 羅屋村



## North &amp; Yuen Long Districts 北區及元朗區

Village Name 鄉村名稱
Ping Kong 丙崗
Fu Tei Pai 虎地排
Kan Tau Tsuen 簡頭村
Wo Hop Shek San Tsuen 和合石新村
Tong Hang 塘坑
Sheung Shui Heung Group 上水鄉
Fan Leng Nam Wai 粉嶺南圍
Fan Leng Pak Wai 粉嶺北圍
Fan Leng Ching Wai 粉嶺正圍
Ling Shan Tsuen 靈山村
Shung Him Tong 崇謙堂
Kwan Tei 軍地
Ko Po 高莆
Tan Chuk Hang Lo Wai 丹竹坑老圍
Leng Pei Tsuen 嶺皮村
Shan Tsui 山咀
Kong Ha 崗下
Sheung Tam Shui Hang 上担水坑
Ha Tam Shui Hang 下担水坑
Muk Min Tau 木棉頭
Tong To 塘肚
Nga Yiu Tau 瓦窯頭
San Tsuen 新村
Wu Shek Kok 烏石角
Tsiu Hang 焦坑
Yim Tso Ha 鹽灶下
Muk Wu 木湖
Hung Leng Remainder 孔嶺餘下部份
Kam Tsin 金錢
Ho Sheung Heung 河上鄉
Tsung Yuen 松園
Ma Tso Lung Tsuen 馬草壟村
Ma Tso Lung Lutheran Village 馬草壟信義新村
Tsiu Keng Pang Uk 蕉徑彭屋

Tsiu Keng San Wai 蕉徑新圍
Tsiu Keng Lo Wai 蕉徑老圍
Chan Uk Po 陳屋埔
Liu Pok 料壩
Lin Ma Hang 蓮麻坑
Nam Chung Lei Uk 南涌李屋
Nam Chung Cheung Uk 南涌張屋
Nam Chung Lo Uk 南涌羅屋
Nam Chung Yeung Uk 南涌楊屋
Nam Chung Cheng Uk 南涌鄭屋
Luk Keng Wong Uk 鹿頸黃屋
Luk Keng Chan Uk 鹿頸陳屋
Ta Shek Wu 打石湖
Ta Shek Wu Shek Tong 打石湖石塘
Hang Tau Tsuen 坑頭村
Hung Shui Kiu 洪水橋
San Lee Uk Tsuen 新李屋村
Ha Tsuen San Wai 下村新圍
Sheung Cheung Wai 上章圍
Tai Tao Tsuen 大道村
Tan Kwai Tsuen 丹桂村
Tung Tau Tsuen 東頭村
Wo Ping San Tsuen 和平新村
Fui Sha Wai 灰沙圍
Ha Yau Tin Tsuen 下攸田村
Hung Uk Tsuen 洪屋村
Kiu Tau Wai 橋頭圍
Nam Pin Wai 南邊圍
Sai Pin Wai 西邊圍
San Sang Tsuen 新生村
Shan Ha Tsuen 山下村
Shan Pui Tsuen 山背村
Sheung Yau Tin Tsuen 上攸田村
Shui Pin Tsuen 水邊村
Shui Pin Wai 水邊圍
Small Traders New Village 小商新村
Tai Kiu 大橋
Tai Tong Tsuen 大棠村

Tai Wai Tsuen 大圍村
Tin Sam Tsuen 田心村
Tsoi Uk Tsuen 蔡屋村
Wong Uk Tsuen 王屋村
Yeung Uk Tsuen (South of Yuen Long) 楊屋村(元朗南)
Ying Lung Wai 英龍圍
Yuen Long Kau Hui 元朗舊墟

## Tuen Mun District 屯門區

Village Name 鄉村名稱
Tuen Tze Wai 屯子圍
Tsing Chuen Wai 青磚圍
Lam Tei 藍地
Kei Lun Wai 麒麟圍
Yeung Siu Hang 楊小坑
Tsz Tin Tsuen 紫田村
Po Tong Ha 寶塘下
Siu Hang Tsuen 小坑村
Fuk Hang Tsuen 福亨村
Fu Tei Ha Tsuen 虎地下村
Pak Long 北朗
Nam Long 南朗
Sha Po Kong 沙埔崗
Lung Tsai 龍仔
Ka Loon Tsuen 嘉龍村
Nai Wai 泥圍
Sun Fung Wai 順風圍
San Hing Tsuen 新慶村
Tuen Mun San Tsuen 屯門新村
To Yuen Wai 桃園圍
So Kwun Wat Tsuen 掃管笏村
So Kwun Wat San Tsuen 掃管笏新村
Wu Uk 胡屋
Wong Uk 王屋
Luen On San Tsuen 聯安新村
Tai Lam Chung Tsuen 大欖涌村
Ku Yuen Tung 乾元洞
Sai Hang Mei 西坑尾
Tsoi Yuen Tsuen 菜園村
Lo Fu Hang Tsuen 老虎坑村
Leung Tin Tsuen 良田村
So Kwun Tan 掃管灘
Kar Wo Lei 嘉和里
Siu Sau 小秀

Siu Sau San Tsuen 小秀新村
Siu Lam Tsuen 小欖村
Siu Lam San Tsuen 小欖新村